

ATHLETISME

5° CIRCUIT PEDESTRE DU RIED

Le 18.10.1970 à JEBSHEIM (Ht - Rhin)

La section d'Athlétisme du CERCLE DES SPORTS & LOISIRS DE NEUF BRISACH organisera le dimanche 18 Octobre 1970, à 15 h, à JEBSHEIM (15 kms de COLMAR, direction MARCKOLSHEIM) le traditionnel circuit pédestre du Ried, ouvert à tous les licenciés seniors FFA et FSCF, athlètes nés à partir de 1950, sur une distance de 10,300 kms.

Cette course sur route goudronnée empruntera le trajet suivant :
JEBSHEIM - RIEDWIHR - WICKERSCHWIHR - MUNTZENHEIM - JEBSHEIM.
(routes départementale 3 I - 45 - 4 - 9)

Le départ et l'arrivée auront lieu devant la Mairie de Jebsheim. Les vestiaires seront installés dans le Bloc Scolaire.

L'épreuve, placée sous le patronage de la LIGUE D'ALSACE D'ATHLETISME et du Journal l'ALSACE, sera à sa 5° édition. Chaque année, le succès sportif et populaire de cette manifestation est croissant, et l'an passé, les organisateurs avaient dénombré 75 athlètes au départ.

Une course d'encadrement est prévue pour les cadets (Années 1953-54), sur une distance de 1,200 kms.

Le programme de la journée sera le suivant :

- 14 h 00 distribution des dossards
- 14 h 30 course des scolaires (11 à 14 ans)
- 14 h 45 course des cadets
- 15 h 00 appel des concurrents et présentation
- 15 h 15 départ du circuit pédestre du Ried
- 15 h 50 arrivée circuit des seniors
- 16 h 30 Palmarès et distribution des prix à la Mairie de JEBSHEIM.

Chez les seniors, un classement par équipes, doté du "Challenge SCHERTZINGER", dont ce sera la 3° édition, sera établi sur les trois premiers coureurs de chaque société. L'équipe totalisant le moins de points par addition des places sera déclarée vainqueur et recevra le Challenge pour une année. En cas d'égalité, le meilleur classement du 3° coureur décidera du vainqueur.

La première équipe qui aura remporté le Challenge à trois reprises restera détentrice du trophée.

Tous les athlètes terminant l'épreuve se verront remettre un prix.

En vue de l'établissement de la liste des concurrents, les engagements écrits, avec les références de la saison, devront parvenir à Mr. JEAN RITZENTHALER - 1, rte de Vin - 68 / KIENZHEIM - pour le mardi 13 Octobre 1970 au plus tard.

Nous nous réjouissons de votre participation et vous présentons nos plus cordiales salutations sportives.

C.S.L. NEUF BRISACH
Athlétisme.

EPREUVE S E N I O R S

1. KEHLIFI Abed	CA Nancy	32 ' 17 " 8	(record)
2. LAVAINE Jean	FC Sochaux	32 ' 43 "	
3. KERVENNIC Joseph	FC Sochaux	33 ' 26 "	
4. MAIER Freddy	ASPTT Mulhouse	33 ' 33 "	
5. SCHNEIDER Claude	US Thann	33 ' 37 "	
6. DULIEU Auguste	AC Bertrix	33 ' 41 "	
7. BLEIN René	SR Vittel	34 ' 04 "	
8. GUERIN Jacques	SR Delle	34 ' 06 "	
9. VOLLMAR J. Claude	CA Nancy	34 ' 14 "	
10. BLEC Remy	CCA Selestat	34 ' 19 "	
11. MAURER Ueli	Fricktal	34 ' 25 "	
12. WAMBST Raymons	M MWMA St-DIE	34 ' 31 "	
13. PHILIPPE Yves	US Pulversheim	34 ' 38 "	
14. RAUBER Freddy	Fricktal	34 ' 44 "	
15. RITZENTHALER Jean	CSL N.Brisach	34 ' 54 "	
16. PAREZ J. Pierre	SR Delle	34 ' 54 "	
17. VAN HOORICK	ACB	35 ' 19 "	
18. KLEE René	CSL Neuf-Brisach		35 ' 23 "
19. DRESSLER Marc	US SteMarie		35 ' 31 "
20. SCHEPET Le VANE G.	BERTRIX		35 ' 32 "
21. CRAVELLO Piere	SRV Vittel		35 ' 44 "
22. GAB RIEL André	FCM	35 ' 48 "	
23. COLLIN Bruno	SRV Vittel	36 ' 00 "	
24. WIDMER Christian	Saint Louis	36 ' 01 "	
25. PARMENTIER Michel	U.S. THANN	36 ' 01 "	
26. KRATZEISEN Fritz	Aachern	36 ' 20 "	
27. LEJAY Bernard	U.S. STE MARIE	36 ' 21 "	
28. WOELFLIN Christian	F.C. Sochaux	36 ' 24 "	
29. BIANCHI Richerd	S.R. Colmar	36 ' 25 "	
30. HABY Emile	F.C. Mulhouse	36 ' 27 "	
31. LIEGEOIS Christian	A.C. Bertrix	36 ' 33 "	
32. BARTHE Claude	S.R. Colmar	36 ' 34 "	
33. ROY Régis	S.R. Vittel	36 ' 48 "	
34. SCHLEGEL Claude	C.S. St Louis	36 ' 53 "	
35. MANGIN Christian	S.R. DELLE	37 ' 02 "	
36. HENNEQUIN J.M.	A.S.P.T.T. Mulhouse	37 ' 13 "	
37. LEROUX Edouard	C.A. Nancy	37 ' 22 "	
38. BERINGER Michel	CSL Neuf-Brisach	37 ' 23 "	
39. HUBER Bernd	Aachern	37 ' 27 "	
40. LE MESRE Jacques	S.R. Delle	37 ' 50 "	
41. GRAND Yves	C.A. Colmar	37 ' 58 "	
42. CARNEC Jean Yves	A.S.P.T.T. Nancy	38 ' 01 "	
43. BADER Rich ard	Erstein	38 ' 03 "	
44. BADER Claude	"	38 ' 03 "	

45. WITTNER Etienne	U.S. Thann	38'14"
46. CHARONDIERE André	F.C. Sochaux	38'14"
47. GILBERT Hugues	S.R. Delle	38'26"
48. HOEGY Jacky	F.C. Mulhouse	38'42"
49. MORGENROTH J. Paul	"	38'49"
50. MARLIER Luc	C.A. Colmar	38'50"
51. MOSER Gilbert	CCA Sélestat	39'06"
52. TERRIEN André	C.S.L. Neuf-Brisach	39'17"
53. SCHWARZWALDER W.	BSG Lahr	39'20"
54. HANSER Emile	ASPTT Mulhouse	39'22"
55. FRUH Michel	CS St Louis	39'23"
56. RIEG Charles	CSL Neuf-Brisach	39'30"
57. REINHARD René	Rouff. C.C.A.	39'34"
58. KOENIG J.J.	CSL Neuf Brisach	39'45"
59. PFLEGER Henri	" "	40'30"
60. WEIBEL Gérard	" "	40'38"
61. ZIMMER Claude	ASPTT Mulhouse	40'45"
62. SIRY Romain	C.C.A. ROUFFACH	41'13"
63. EHRET Daniel	U.S. Thann	41'22"
64. LUHLAN Hannes	Aachern	42'01"
65. BEHR Raymond	ASPTT Mulhouse	42'46"
66. BURSTER Gérard	Aachern	42'56"
67. RAFFIN Jean Paul	C.A. COLMAR	43'55"
68. REES Jean Paul	CSL Neuf Brisach	44'18"
69. DOUMOVETZ Daniel	ASPTT Strasbourg	44'24"
70. FASEL Jean Marie	Pompiers Mulhouse	45'08"
71. LAMORLETTE Jacky	U.A. Batilly	45'11"
72. SCHIRMER Raymond	C.S.L. Neuf Brisach	47'13"

Classement par équipes
Challenge SCHERTZINGER

1°	F.C. SOCHAUX	2 + 3 + 28 =	33 pts
2°	C.A. Bertrix		43
3°	C.A. Nancy		47
4°	S.R. Vittel		51
5°	S.R. DELLE		59
6°	CSL Neuf Brisach		71

Le Circuit du Ried patronné par «L'ALSACE»



200 concurrents et... des lettres de noblesse

ABED KHELIFI: SANS FORCER. — Abed Khelifi, le Nancéien, a remporté le 5e circuit du Ried patronné par «L'Alsace» avec une insolente facilité. Voyant qu'il ne pouvait plus être rejoint, Abed a terminé l'épreuve en marchant au pas... tout en battant le record du circuit de deux dixièmes de seconde. Près de 200 concurrents dont de nombreux jeunes ont participé à une course ayant définitivement gagné ses lettres de noblesse. Le «circuit du Ried» figure désormais parmi les grandes épreuves internationales. (Photo Stru)

LISTE DES ENGAGES ET NUMERO DES DOSSARDS
 0*

STADE CLERMONTOIS (Auvergne)

1. André TAIN vainqueur en 1968 et 1969

ATHLETIC CLUB BERTRIX Basse Semois (Belgique)

2. Christian LIEGEOIS
 3. Auguste DULIEU
 4. Pierre VAN HOORICK
 5. Gilbert SCHEPET LE VANE

MEHRKAMPFGRUPPE FRICKTAL (Suisse)

6. Uchi MAURER
 7. René ROCHE
 8. Freddy RAUBER
 9. Cind GREGOR
 10. Karl SCHMIDT

VEREIN FÜR RASENSPIELE ACHERN (Allemagne)

11. Fritz KRATZEISEN
 12. Hannes MUHLAN
 13. Gerhard BURSTER
 14. Wolfgang WEBER

SPORTS REUNIS DELLOIS (Territoire)

15. Jean-Pierre FAREZ
 16. François GARNERET
 17. Hugues GILBERT
 18. Jacques GUERIN
 19. Jacques LE MESRE
 20. Christian MANGIN
 21. François MARCHAND
 22. Bernard MARCHAND
 23. Pierre OSER
 24. J.-Louis RUMPINI

F.C. SOCHAUX (Franche - Conté)

25. Jean LAVAINE (37 ans)
 Champion de France du marathon 1963
 Vainqueur du Critérium National de
 1'heure de 1963 à 1966

26. André CHARONDIÈRE
 27. Joseph KERVENNIC
 28. Christian WOELFFLIN

LA SAINT-REMY DE VITTEL (Lorraine)

29. René BLEIN
 30. J.-Paul BERNARD
 31. Bruno COLLIN
 32. Pierre CRAVELLO
 33. Yves MOUCHET
 34. Régis ROY
 35. René SIBILLE

MVMA SAINT-DIE (Lorraine)

36. Raymond WAMBST (42 ans)
 3ème en 1968
 37. Francis BODALNE
 38. Maurice LALEVEE

CERCLE ATHLETIQUE NANCEEN (Lorraine)

39. Abed KEHLIFI
 40. J.-Claude VOLLMAR

OFFICE FROUARD - POMPEY (Lorraine)

41. Raymond PIERSON

U. A. BATILLY - HOMECOURT (Lorraine)

42. Jacky LAMORLETTE

CSL NEUF - BRISACH

43. René KLEE
 44. J.-Jacques KOENIG
 45. Michel BERINGER
 46. Charles RIEG
 47. Henri PFLEGER
 48. Jean RITZENTHALER

.../...

S u i t e
o * o * o * o * o

US THANN

49. Claude	SCHNEIDER
50. Michel	PARMENTIER
51. Etienne	WITTNER
52. Alain	GOEFFERT
53. J.-Pierre	MARTIN
54. Daniel	EHRET
55. Louis	WALLIANG

ASPTT MULHOUSE

56. Freddy	MAIER
57. Claude	ZIMMER
58. Jean-Marie	HENNEQUIN
59. Roger	SELIG
60. Emile	HANSER

FC. MULHOUSE

61. Bernard	HOFFMANN
62. Jacky	HOEGY
63. Jean-Paul	MORGENROTH
64. Rémy	GASSER

CS SAINT - LOUIS

65. Christian	WIEDMER
66. Claude	SCHLEGEL
67. Michel	FRUH

COLMAR ATHLETIC CLUB

68. Yves	GRAND
69. Jean-Paul	RAFFIN
70. Luc	MARLIER

S. R. COLMAR

71. Richard	BIANCHI
72. Claude	BARTHE

U. S. Sainte - Marie - aux - Mines

73. Marc	DRESSLER
74. Bernard	LEJAY

FC GUEBWILLER

75. Gérard	MOCHEL
------------	--------

POMPIERS MULHOUSE

76. Daniel	ZORN
77. Jean-Marie	FASEL

CCA SELESTAT

78. Rémy	BLEC
79. Gilbert	MOSSER

SG ERSTEIN

80. Claude	BADER
81. Richard	BADER

SC SELESTAT

82. Christian	ZIMMERMANN
---------------	------------

CS PIERROTS

83. Claude	DELABIA
------------	---------

ASPTT STRASBOURG

84. Daniel	DOUNOVETZ
------------	-----------

ATHLETISME

Le chiffre de 100 participants sera-t-il atteint au 5e «Circuit pédestre du Ried»?

Pour la cinquième fois consécutivement, le Cercle des sports et des loisirs de Neuf-Brisach organise ce dimanche à 15 h, à Jebbsheim, le circuit pédestre du Ried qui se dispute sur une distance de 10,300 km sur l'itinéraire suivant: Jebbsheim (départ devant la mairie), Riedwihr, Wickerschwih, Muntzenheim, Jebbsheim.

Cette manifestation ouverte à tous les licenciés seniors de la Fédération française d'athlétisme et de la Fédération sportive et culturelle de France connaît chaque année un succès prodigieux auprès des habitants de la commune et des environs. 36 concurrents en 1966 et en 1968, l'épreuve de l'an dernier avait vu 75 athlètes au départ (et à l'arrivée), ce qui constituait un record. Cette année, les organisateurs ont déjà recueilli un chiffre supérieur de participation. Le chiffre de 100 concurrents sera-t-il atteint? Parmi ces engagés figurent un lot de concurrents très coté et la victoire se jouera très âprement tout comme l'attribution des places d'honneur. De nombreux étrangers seront au départ et cela prouve également la grande valeur de l'épreuve.

La participation de Fernand Kolbeck, récent vainqueur de la 50e édition de la classique Sedan-Charleville-Mézières, aurait facilité la tâche du pronostiqueur, mais fatigué après cette course très difficile, le postier strasbourgeois sera au repos et la succession du Clermontois André Tain (qui n'a pas confirmé officiellement sa présence) au palmarès de l'épreuve s'avère ouverte. Dans le lot des engagés, nous relevons surtout la présence du Suisse Neli Maurer, excellent quatrième l'an dernier et qui a manifesté de grands progrès cette saison, notamment sur 3.000 m steeple où il fut crédité de 9'20", de son coéquipier du MKG Fricktal, René Roche, solide athlète qui vaut 31'18" sur 10.000 m, du jeune Belge Auguste Dulieu (21 ans), 15'04" sur 5.000 m, du Sochalien Jean Lavaine, champion de France du marathon en 1963 et lauréat du critérium national de l'heure de 1963 à 1966 qui sera très à l'aise sur route mais qui ne sera peut-être pas trop avantagé par la distance, de son coéquipier Joseph Kervennic (ex sociétaire du Colmar AC), ou encore du Nancéien Abed Kehlifi, victorieux du 10.000 m du match Lorraine-Île-de-France en 31'59", de Raymond Pierson de l'Office Pompey-Frouard, 8e de Sedan-Charleville et vainqueur de l'épreuve des 20 km piste à Colmar en juillet dernier, de l'insusable Raymond Wambst de St-Dié mais également des régionaux Claude Schneider (US Thann), 3e l'an dernier, du Mulhousien Freddy Maier.

Désigner un vainqueur est donc chose difficile. D'autre part, il ne faut nullement mésestimer la valeur d'un Christian Liegeois par exemple, le Belge de l'AC Bertrix, second des 20 km de Colmar, fut longtemps handicapé par un accident de voiture mais revient en grande condition, ou d'un Jean-Claude Vollmar (CA Nancy), spécialiste du 1.500 m, d'un Jacques Guérin (SR Delle), de René Blein (SR Vittel), de Christian Woelflin, ac-

tuellement au FC Sochaux, ou de son coéquipier André Charondière, de l'Allemand Fritz Kratzelisen, voir même des spécialistes du 800 m que sont les Pierre Van Hoorick (Bertrix) et le Mulhousien Hoegy.

Le challenge «Schertunger» récompensant la meilleure équipe de trois coureurs sera également très convoité. Le vainqueur des deux premières éditions, le CSL Neuf-Brisach, misera à nouveau sur ses deux chefs de file René Klee et Jean Ritzenthaler, mais la présence de la solide phalange suisse du MGK Fricktal et des équipes homogènes comme le FC Sochaux et l'AC Bertrix devrait enlever toute illusion aux athlètes du club organisateur pour la conquête définitive du trophée.

Le programme

- 13 h 00: Ouverture des vestiaires au bloc scolaire.
- 13 h 30: Inscriptions des jeunes et distribution des dossards.
- 14 h 30: Courses d'endurance: scolaires nés en 1958-59 (11 à 12 ans), 600 m; scolaires nés en 1956-57 (13 à 14 ans), 600 m.
- 14 h 45: Course des cadets (1953-1954) 1.200 m.
- 15 h 00: Appel des concurrents seniors et présentation.
- 15 h 15: Départ du circuit pédestre du Ried.
- 15 h 50: Arrivée de la course seniors.
- 16 h 30: Palmarès et distribution des prix.

Le palmarès de la manifestation

- 1966 (36 classés): Claude Fillinger (CAC) 33'28"
- 1967 (27 classés): Larbi Oukada (FCM) 32'30"5
- 1968 (36 classés): André Tain (St. Cl.) (record) 32'18"6
- 1969 (75 classés): André Tain (St. Cl.) 32'28"

Liste des engagés

- Stade Clermontois (Auvergne)
- 1) André Tain, vainqueur en 1968 et 1969
- Athlétique-Club Bertrix Basse-Semois (Belgique)
- 2) Christian Liegeois
- 3) Auguste Dulieu
- 4) Pierre Van Hoorick
- 5) Gilbert Schepetlevane
- Mehrkampfgruppe Fricktal (Suisse)
- 6) Neli Maurer
- 7) René Roche
- 8) Freddy Rauber
- 9) Cina Gregor
- 10) Karl Schmidt
- Verein für Rasenspiele Achern (Allemagne)
- 11) Fritz Kratzelisen
- 12) Hannes Mühlman
- 13) Gerhard Burster
- 14) Wolfgang Weber
- Sports Réunis Dellois (Territoire)
- 15) Jean-Pierre Farez
- 16) François Garneret
- 17) Hugues Gilbert
- 18) Jacques Guérin
- 19) Jacques Lemesse
- 20) Christian Mangin
- 21) François Marchand
- 22) Bernard Marchand
- 23) Pierre Oser
- 24) Jean-Louis Rumpini
- FC Sochaux (Franche-Comté)
- 25) Jean Lavaine (37 ans), champion de France du marathon 1963 vainqueur du critérium national de l'heure de 1963 à 1966
- 26) André Charondière
- 27) Joseph Kervennic
- 28) Christian Woelflin
- La Saint-Rémy de Vittel (Lorraine)
- 29) René Blein
- 30) J.-Paul Bernard
- 31) Bruno Collin
- 32) Pierre Cravello
- 33) Yves Mouchet
- 34) Régis Roy
- 35) René Sibille
- MVMA St-Dié (Lorraine)
- 36) Raymond Wambst (42 ans), troisième en 1968
- 37) Francis Bodaine
- 38) Maurice Lalevee
- Cercle Athlétique Nancéien (Lorraine)
- 39) Abed Kehlifi
- 40) Jean-Claude Vollmar
- Office Frouard-Pompey (Lorraine)
- 41) Raymond Pierson
- UA Batilly-Homécourt (Lorraine)
- 42) Jacky Lamorlette
- CSL Neuf-Brisach
- 43) René Klee
- 44) J.-Jacques Koenig
- 45) Michel Berlinger
- 46) Charles Rieg
- 47) Henri Pfleger
- 48) Jean Ritzenthaler
- US Thann
- 49) Claude Schneider
- 50) Michel Parmentier
- 51) Etienne Wittner
- 52) Alain Goepfert
- 53) J.-Pierre Martin
- 54) Daniel Ehret
- 55) Louis Walliang
- ASPTT Mulhouse
- 56) Freddy Maier
- 57) Claude Zimmer
- 58) J.-Marie Hennequin
- 59) Roger Selig
- 60) Emile Hanser
- FC Mulhouse
- 61) Bernard Hoffmann
- 62) Jacky Hoegy
- 63) Jean-Paul Morgenroth
- 64) Rémy Gasser
- CS Saint-Louis
- 65) Christian Wiedmer
- 66) Claude Schlegel
- 67) Michel Fruh
- Colmar Athlétique-Club
- 68) Yves Grand
- 69) Jean-Paul Raffin
- 70) Luc Marlier
- SR Colmar
- 71) Richard Bianchi
- 72) Claude Barthe
- US Ste-Marie-aux-Mines
- 73) Marc Dressler
- 74) Bernard Lejay
- FC Guebwiller
- 75) Gérard Mochel
- Pompiers Mulhouse
- 76) Daniel Zorn
- 77) Jean-Marie Fasel
- CCA Sélestat
- 78) Rémy Blec
- 79) Gilbert Mosser
- SG Erstein
- 80) Claude Bader
- 71) Richard Bader
- SC Sélestat
- 82) Christian Zimmermann
- CS Pierrots
- 83) Claude Delabia
- ASPTT Strasbourg
- 84) Daniel Dounovetz

M. Schützgen

LRAA - FFA
Cercle des Sports et Loisirs
NEUF-BRISACH

68 - JEBSHEIM, 18 octobre 1970

EPREUVES D'ENCADREMENT DU CIRCUIT DU RIED

SCOLAIRES 1958-1959 6 (600m)

1 ^{er} MEYER Roland	CCAS Schütz	1'40"
2 ^{er} HERBSTER Denis	CCAS Schütz	1'41"
3 ^{er} SPITZ Michel	CSL Neuf-Brisach	1'43"
4 ^{er} LOGEL Jean	CCAS Schütz	1'44
5) BUEKLE Thomas	Achern	
6 ^{er} SPIRY Marcel	Andolsheim	
7 ^{er} GERTHOFFER Paul	FC Guebwiller	
8 ^{er} SCHMIDT Jean-Marie	CCA Rouffach	
9 ^{er} MERCKLE Jean-Martin	CCAS Schütz	
10 ^{er} PETITDEMANGE Denis	CSL Neuf-Brisach	
11 ^{er} DIETRICH Claude	CSL Neuf-Brisach	
12 ^{er} LANDAU André	CSL Neuf-Brisach	
13 ^{er} BUTTERLIN Michel	" "	
14 ^{er} RINGELSTEIN Gérard	Widensolen	
15 ^{er} KAUFMANN Pierre	"	
16 ^{er} SPIRY Bernard	Andolsheim	
17 ^{er} GLEY Michel	CSL Neuf-Brisach	
18 ^{er} HENNY David	Jebsheim	
19 ^{er} AMREIN Jean-Claude	CCA Rouffach	
20 ^{er} HUGLIN Jean-Claude	Jebsheim	
21 ^{er} FREY Patrick	"	
22 ^{er} SREIBER Jean-Yves	Grussenheim	
23 ^{er} GORR Didier	Jebsheim	
24 ^{er} SCHUEMACHER Guy	CSL Neuf-Brisach	
25 ^{er} ERNST André	Muntzenheim	
26 ^{er} HUGLIN Michel	Jebsheim	
27 ^{er} RITZENTHALER Jean-Louis	Jebsheim	
28 ^{er} RINGLER Michel	Urschenheim	
29 ^{er} BALTZINGER Gérard	Jebsheim	
30 ^{er} ZEIGER Serge	CCA Rouffach	
31 ^{er} JEHL Bernard	Grussenheim	
32 ^{er} SUTTER Benoît	CCA Rouffach	
33 ^{er} GOUREAU Pascal	CSL Neuf-Brisach	
34 ^{er} SELIG Pierre	Jebsheim	
35 ^{er} BALTZINGER Christian	"	
36 ^{er} SCHWARTZ Jacky	GRUSSENHEIM	
37 ^{er} BOSSART Pierre	"	
38 ^{er} MURATORI Robert	Jebsheim	
39 ^{er} KNOERR Eric	CSL Neuf-Brisach	
40 ^{er} KAUFMANN Hubert	Widensolen	
41 ^{er} SIMLER Bernard	Grussenheim	
42 ^{er} HAUMESSER Marc	"	
43 ^{er} FRITSCH Denis	Jebsheim	
44 ^{er} SCHREIBER René	Grussenheim	
45 ^{er} KLOEPFER Rémy	Jebsheim	
46 ^{er} GILBERT Pascal	SR Delle	
47 ^{er} NUSSBAUMER Joseph	Muntzenheim	

12 de Jebsheim	549-24-22-24-27-28
3 de Neuf-Brisach	30-36-39-44-47
7 Grussenheim	3-10-14-12-18
4 CCA Albstadt	18-25-34-40
4 CCA Rouffach	23-32-37-38
3 Widensolen	42-43-45
2 Andolsheim	1-2-4-9
2 Muntzenheim	8-20-31-33
1 Delle	14-15-41
1 Grussenheim	6-16
1 Jebsheim	25-48
1 Achern	46
1 Riedwiler	7
1 Urschenheim	5
1	17
1	29
48	

SCOLAIRES 1956 - 1957 (600m)

1 ^{er} MUHE Bruno	CCA Sélestat	1'23"
2 ^e COLAIANNI Joseph	CSL Neuf-Brisach	1'26"
3 ^e BLEC Christian	CCAS Ustet	1'29"
4 ^e TANNACHER Hubert	CCAS Ustet	1'30"
5 ^e JEANROY Patrice	CCA Sélestat	1'33"
6 ^e PECHEUR Jean-Paul	Bertrix	
7 ^e LAUFENBURGER Patrick	Widensolen	
8 ^e SCHUMACHER André	CSL Neuf-Brisach	
9 ^e MATZKE Denis	CCAS Ustet	
10 ^e KLOEPFFER Patrick	Jebsheim	
11 ^e Haumesser Michel	Riedwihr	
12 ^e JOHANN Bernard	CSL Neuf-Brisach	
13 ^e STOCKER Michel	CCAS Ustet	
14 ^e HYRIZUG Gilbert	Orschwihr	
15 ^e ERNWEIN Denis	SR Belle	
16 ^e KLEITZ Gérard	Holtzwihr	
17 ^e MOOS Rémy	Guebwiller	
18 ^e BENTZ Philippe	Jebsheim	
19 ^e DIETRICH	Wickerschwihr	
20 ^e MAURICE Jean-Louis	Riedwihr	
21 ^e KLEITZ Pascal	Holtzwihr	
22 ^e DUUR Christian	Muntzenheim	
23 ^e ZIMMERLIN André	Jebsheim	
24 ^e KAUMANN Marc	Widensolen	
25 ^e SCHAMBERGER Adrien	Grussenheim	
26 ^e SCHWARZ Daniel	Grussenheim	
27 ^e		

6 CCA Sélestat	1-3-4-5-9-13
3 Neuf-Brisach	2-8-12
3 Jebsheim	10-18-23
2 Riedwihr	11-20
2 Widensolen	7-24
2 Grussenheim	25-26
2 Holtzwihr	16-21
1 Bertrix (Belg)	6
1 SR Belle	15
1 Feg	17
1 Orschwihr	14
1 Wickerschwihr	19
1 Muntzenheim	22

26

CADETS 1953-1954 (1200m)

121	LENTZ Pierre	Indivuel	3'30"		
22	WINUM André	CCA Sélestat	3'31"		
32	LEMOINE Serge	SR Delle	3'34"		
42	JEHEL Patrick	US Ste Marie aux Mines	3'36"		
52	MICLO Serge	SR Delle	3'37"		
62	NAGELIN Bernard	CSL Neuf-Brisach	3'39"		
72	JOHANN Alain	CCA Guebwiller Neuf-Brisach	3'41"		
82	ZIMMERMANN Raymond	CCA Sélestat	3'42"		
92	AVELINE Francis	"	3'44"		
102	JOHANNES Roland	FC Guebwiller	3'47"		
112	HEYL Nöl	US Ste Marie aux Mines	3'48		
122	GIRAUD Philippe	FC Guebwiller	3'48		
132	BAUMERT Carol	US Ste Marie aux Mines	3'50		
142	FOUCHS Francis	CCA Sélestat	3'54		
152	FOUGERE Pierre	SR Colmar			
162	MARLIER Thierry	CA Colmar			
172	BASLER Patrice	FC Guebwiller			
182	LAENG Claude	CCA Rouffach			
192	MAIMBOURG Gérald	US Ste Marie aux Mines			
202	UTARD Jean Marc	Riedwihr			
212	BARTHELEME Jean Claude	CSL Neuf-Brisach			
222	HEITZ Jean Pierre	CCA Sélestat			

CADETS 1953-1954 1200m SUITE

239 GRADOZ Pascal
 249 BELIN Bernard
 259 HUNGLER Jean Pierre
 269 GAUER Daniel
 279 HAUESSLER Antoine
 289 DIETRICH Jean
 299 SOMMERREISEN Bernard
 309 FRITSCH Joseph
 319 UNTERFINGER Jean-Louis
 329 LOGEL Jacques
 339 GAUER Bernard

FC Guebwiller
 FC Guebwiller
 " "
 SR Delle
 COA Sélestat
 Riedwihr
 COA Rouffach
 CSL Neuf-Brisach
 COA Rouffach
 COA Sélestat
 Delle

Clb par équipes:
 1) Clb Sélestat I 19pts
 2) Clb Neuf-Brisach 24pts
 3) St Delle 24pts
 4) Fegwiller 39pts
 5) W. S. H. 43pts

FEMINIENS Toutes catégories (600m)

19 GOURNAU Magali
 29 GOURNAU Marina
 39 DEMOUCHE Béatrice
 49 VONARI Sylvia
 59 RITZENTHALER Annie
 69 VORNAX Marie Andrée

CSL Neuf-Brisach 1'36"
 " 1'37"
 " 1'50"
 Bischwihr 1'55"
 Jelsheim 2'
 Bischwihr

Décompte des participants aux épreuves d'encadrement

(=114)

Clubs affiliés:

		1 ^{er} cat	2 ^e cat	3 ^e cat	4 ^e cat
CSL Neuf-Brisach	20	9	3	5	3
COA Sélestat	18	4	6	8	
FC Guebwiller	8	1	1	6	
COA Rouffach	7	4		3	
St Delle	6	1	1	4	
US St. m. e. Miers	4			4	
St Colmar	1			1	
Colmar AC	1			1	
VfR Alheim	1	1			
CA Bertrix	1	1			

		1 ^{er} cat	2 ^e cat	3 ^e cat	4 ^e cat
Jelsheim	16	12	3		1
Guebwiller	9	7	2		
Widensolen	8	3	2		
Riedwihr	5	1	2	2	
Muntzenheim	3	2	1		
Andolsheim	2	2			
Hottwihr	2		2		
Wickersheim	1	1			
Wickersheim	1		1		
Bischwihr	2				2
Bischwihr	1	1			

Le Nancéien Abed KHELIFI grand vainqueur du 5e circuit pedestre du Ried à Jebbsheim

Sous le patronage de «L'ALSACE»

Organisé de très belle façon par le Cercle des sports et loisirs de Neuf-Brisach, le 5e circuit pedestre du Ried a connu une ambiance excellente et a rassemblé plus de 200 athlètes dont de très nombreux jeunes. C'est par un très beau temps automnal que se sont déroulées les épreuves en présence d'un public très nombreux, enchanté par l'évolution de tant d'athlètes. Ceux-ci étaient venus de Suisse (MKG Fricktal), de Belgique (AC Bertrix), d'Allemagne (VfR Achen), mais également très nombreux de Lorraine et de Franche-Comté.

Ce furent les scolaires âgés de 11 à 14 ans qui devaient ouvrir les débats. La première course rassemblait 50 concurrents venus de toutes les communes environnantes. Les Sélestadiens Roland Meyer et Denis Herbstster devaient s'avérer les meilleurs. C'est encore un Sélestadien du CCAS Bruno Muhe qui remporta l'épreuve des 13-14 ans devant Joseph Colaianni (N.-B.). L'épreuve féminine devait confirmer la supériorité des sœurs Goureau du club organisateur et la course des cadets revenait de justesse à Pierre Lentz devant André Winum.

75 concurrents prenaient le départ à 15 h 15 du 5e circuit seniors. Dès le coup de pistolet donné par M. Charles Henny, adjoint au maire, le Mulhousien Freddy Maier prenait la tête de l'imposant peloton. Mais à la sortie de Jebbsheim déjà, le Nancéien Aber Khelifi, 3e du championnat de France militaire du 10.000 m secouru le groupe de tête entraînant dans son sillage les Sochaliens Jean Lavaine et Joseph Kervennic mais également les régionaux Maier et le Thannois Claude Schneider. Bientôt il devait se détacher et d'une foulée efficace s'envolait vers la victoire confirmant sa grande forme qui lui avait permis de réaliser 31'59" lors de la rencontre interligue Lorraine - Franche-Comté. Jean Lavaine, champion de France du marathon en 1963 a réussi une très belle performance mais ne fut pas de taille à inquiéter le vainqueur qui triompha avec une avance de quelques 150 mètres.

Pour la troisième place la lutte fut des plus sévères. Grâce à un finish, le Breton Joseph Kervennic, vice-champion d'Al-

sace de cross-country en 1969 alors qu'il portait les couleurs du Colmar AC prit le meilleur sur les deux régionaux Maier (PTT Mulhouse) et Schneider (Thann).

Le Nancéien Khelifi devait battre de 2 dixièmes de seconde le record de l'épreuve du Clermontois André Tain. Au challenge par équipes doté du «Challenge Schertzinger», le FC Sochaux grâce à Lavaine, Kervennic et Woelflin remporta le magnifique objet d'art devantant de 10 pts le club belge de l'AC Bertrix.

La distribution des prix et la lecture du palmarès se sont déroulées sous le préau de la mairie.

Les classements

SENIORS

(10 km 300)

1. Khelifi Abed (CA Nancy) 32'17" (record de l'épreuve).
2. Lavaine Jean (FC Sochaux) 32'43"
3. Kervennic Joseph (FC Sochaux) 33'26"
4. Maier Freddy (ASPTT Mulhouse) 33'35"
5. Schneider Claude (US Thann) 33'37"
6. Dulieu Auguste (AC Bertrix) 33'41"
7. Blein René (SR Vittel) 34'04"
8. Guerin Jacques (SR Delle) 34'06"
9. Vollmar J.-Claude (CA Nancy) 34'14"
10. Blec Remy (CCA Sélestat) 34'19"
11. Maurer Ueli (Fricktal) 34'25"
12. Wambst Raymond (Saint-Dié) 34'31"
13. Philippe Yves (US Pulversheim) 34'38"
14. Rauber Freddy (Fricktal) 34'44"
15. Ritzenthaler Jean (CSL Neuf-Brisach) 34'54"
16. Farez J.-Pierre (SR Delle) 34'54"
17. Van Hoorick (ACB) 35'19"
18. Klee René (CSL Neuf-Brisach) 35'23"
19. Dressler Maro (US Ste-Marie) 35'31"
20. Schepet LeVane G (Bertrix) 35'52"
21. Cravello Pierre (SRV Vittel) 35'44"
22. Gabriel André (FCM) 36'00"
23. Collin Bruno (SRV Vittel) 36'00"
24. Widmer Christian (St-Louis) 36'01"
25. Parnetier Michel (US Thann) 36'01"
26. Kratzels Fritz (Aachern) 36'20"
27. Lejay Bernard (US Ste-Marie) 36'21"
28. Woelflin Christian (FC Sochaux) 36'24"
29. Bianchi Richard (SR Colmar) 36'25"
30. Haby Emile

- (FC Mulhouse) 36'27" - 31. Liegeois Christian (AC Bertrix) 36'33" - 32. Barthe Claude (SR Colmar) 36'34" - 33. Roy Régis (SR Vittel) 36'48" - 34. Schlegel Claude (CS St-Louis) 36'53" - 35. Mangin Christian (SR Delle) 37'02" - 36. Hennequin J.-M. (ASPTT Mulhouse) 37'13" - 37. Leroux Edouard (CA Nancy) 37'22" - 38. Beringer Michel (CSL Neuf-Brisach) 37'23" - 39. Huber Bernd (Aachern) 37'27" - 40. Le Messe Jacques (SR Delle) 37'50" - 41. Grand Yves (CA Colmar) 37'58" - 42. Carnec Jean-Xves (ASPTT Nancy) 38'01" - 43. Bader Richard (Erstein) 38'03" - 44. Bader Claude (Erstein) 38'03" - 45. Wittner Etienne (US Thann) 38'14" - 46. Charondiere André (FC Sochaux) 38'14" - 47. Gilbert Hugues (SR Delle) 38'26" - 48. Hecy Jacky (FC Mulhouse) 38'42" - 49. Morgenroth J.-Paul (FC Mulhouse) 38'49" - 50. Marlier Luc (CA Colmar) 38'50" - 51. Moser Gilbert (CCA Sélestat) 39'06" - 52. Terrien André (CSL Neuf-Brisach) 39'17" - 53. Schwarzwald W. (BSG Lahr) 39'20" - 54. Hanser Emile (ASPTT Mulhouse) 39'22" - 55. Fruh Michel (CS St-Louis) 39'23" - 56. Rieg Charles (CSL Neuf-Brisach) 39'30" - 57. Reinhard René (OCAF) 39'34" - 58. König J.-J. (CSL Neuf-Brisach) 39'45" - 59. Pfeiffer Henri (CSL Neuf-Brisach) 40'30" - 60. Weibel Gérard (CSL Neuf-Brisach) 40'38" - 61. Zimmer Claude (ASPTT Mulhouse) 40'45" - 62. Siry Romain (CCA Rouffach) 41'13" - 63. Ehret Daniel (US Thann) 41'22" - 64. Luhlman Hannes (Aachern) 42'01" - 65. Behr Raymond (ASPTT Mulh.) 42'46" - 66. Burster Gérard (Aachern) 42'56" - 67. Raffin J.-Paul (CA Colmar) 43'55" - 68. Rees J.-Paul (CSL Neuf-Brisach) 44'18" - 69. Dounovetz Daniel (ASPTT Strasbourg) 44'24" - 70. Fasel Jean-Marie (Pompier Mulh.) 45'08" - 71. Lamorlette Jacky (UA Batilly) 45'11" - 72. Schirmer Raymond (CSL Neuf-Brisach) 47'13".

CLASSEMENT PAR EQUIPES Challenge SCHERTZINGER

1. FC Sochaux (33 pts)
2. CA Bertrix (43 pts)
3. CA Nancy (47 pts)
4. SR Vittel (51 pts)
5. SR Delle (59 pts)
6. CSL Neuf-Brisach (71 pts)

SCOLAIRES 1958-1959 (600 m)

1. Meyer Roland (CCAS) 1'40"
2. Herbstster Denis (CCAS) 1'41"
3. Spitz Michel (CSL Neuf-Brisach) 1'43"
4. Logel Jean (CCAS) 1'44"
5. BuerkleThomas (Aachern)
6. Spiry Marcel (Andolsheim)
7. Gerthoffer Paul (FC Guebwiller)
8. Schmidt J.-Marie (CCA Rouffach)
9. Merckle J.-Martin (CCAS)
10. Petitdemange Denis (CSL Neuf-Brisach)
11. Dietrich C. (N.-Brisach)
12. Landau André (CSL Neuf-Brisach)
13. Butterlin Michel (CSL Neuf-Brisach)
14. Ringelstein Gérard (Widensolen)
15. Kaufmann Pierre (Widensolen)
16. Spiry Bernard (Andolsheim)
17. Gley Michel (CSL Neuf-Brisach)
18. Henny David (Jebbsheim)
19. Amrein J.-Claude (CCA Rouffach)
20. Huglin Jean-Claude (Jebbsheim)
21. Frey Patrick (Jebbsheim)
22. Streiber Jean-Yves (Grussenheim)
23. Gorr Didier (Jebbsheim)
24. Schuhmacher Guy (CSL Neuf-Brisach)
25. Ernst André (Muntzenheim)
26. Huglin Michel (Jebbsheim)
27. Ritzenthaler Jean (Jebbsheim)
28. Ringler Michel (Urschenheim)
29. Baltzinger Gérard (Jebbsheim)
30. Zeiger Serge (CCA Rouffach)
31. Jehl Bernard (Grussenheim)
32. Sutter Benoît (CCA Rouffach)
33. Goureau Pascal (CSL Neuf-Brisach)
34. Selig Pierre (Jebbsheim)
35. Baltzinger Christian (Jebbsheim)
36. Schwartz Jacky (Grussenheim)
37. Bossart Pierre (Grussenheim)
38. Muratori Robert (Jebbsheim)
39. Knorr Eric (CSL Neuf-Brisach)
40. Kaufmann Hubert (Widensolen)
41. Simler Bernard (Grussenheim)
42. Haumesser Marc (Grussenheim)
43. Fritsch Denis (Jebbsheim)
44. Schreiber René (Grussenheim)
45. Gilbert Pascal (SR Delle)
46. Klöpfer Rémy (Jebbsheim)
47. Nussbaumer Joseph (Muntzenheim).

SCOLAIRES (1956-1957) 600 M

1. Muhe Bruno (CCA Sélestat) 1'23"
2. Colaianni Joseph (CSL N.-Brisach) 1'26"
3. Blec Christian (CCAS) 1'29"
4. Tannacher Hubert (CCAS) 1'30"
5. Jeanner Patrice (CCA)